

F Manuel d'installation

Définition

Le KIT 1 OUTPUT RELAY IN BOX consiste en un boîtier électrique à l'intérieur duquel est prémonté et précâblé 1 relais avec câble (D07). Il est possible d'ajouter jusqu'à 4 relais supplémentaires (CID 005494). Il suffira de monter la boîte à proximité du boîtier électrique TAC6/TAC7 et de raccorder l'extrémité libre du câble aux connecteurs DO8 à DO11 de la platine TAC6/TAC7 ainsi qu'au 24V, en suivant le schéma électrique en annexe 1. Il permet de disposer jusqu'à 5 sorties libres de potentielle pour chacune des sorties D07 à DO11, supportant jusqu'à 6 A et une tension de 250 V AC/DC, de raccordement aisé et en sécurité.

2. Installation

Monter la boîte en suivant les indications incluses avec, en la plaçant à proximité de la platine de régulation et avec les câbles de sortie orientés vers le bas.

3. Raccordement

Raccorder l'extrémité libre du câble en suivant le schéma électrique en annexe 1.

4. **Données techniques**

- Indice de protection boîtier électrique : IP 55
- dimension boîtier : 105mm x 80mm x 150mm
- longueur du câble: 2m
- section fils câble: 0,34 mm²
- type de contacts relais: NO
- tension de commutation maximum relais: 250 V AC/DC
- courant de commutation maximum relais: 6A
- tension d'entrée relais: 24 V DC

NL Installatie instructies

1. Beschrijving

De KIT 1 OUTPUT RELAY IN BOX bestaat uit een elektrische aansluitdoos waarin 1 relais is voormonteerd en voorbedraad (D07). Er kunnen maximaal 4 extra relais worden toegevoegd (CID 005494). Monteer de aansluitdoos in de nabijheid van de TAC6/TAC7 printplaat en sluit het vrije uiteinde van de kabel aan op de connectoren DO8 tot DO11 op de TAC6/TAC7-printplaat, alsook op de 24V. Zie bedradingsschema in bijlage 1. De kit levert tot 5 potentiaalvrije contacten voor de uitgangen D07 tot DO11, 250 V AC / DC, maximaal 6 A.

2. Installatie

Monteer de aansluitdoos volgens de bijgeleverde instructies, door deze dicht bij de besturingskaart te plaatsen. Kabeluitgangen moeten naar beneden gericht zijn.

3. Bedrading

Sluit het vrije uiteinde van de kabel aan volgens het elektrische schema in bijlage 1.

4. Technische gegevens

- Beschermingsindex van de elektrische aansluitdoos: IP 55
 - Afmeting elektrische aansluitdoos: 105mm x 80mm x 150mm
 - kabellengte: 2m
 - kabelsectie: 0,34 mm²
 - type relaiscontacten: NO
 - maximale relaisschakelspanning: 250 V AC / DC
 - maximale relaisschakelstroom: 6 A
 - ingangsspanning relais : 24 V DC
-

EN Installation manual

1. Scope

The KIT 1 OUTPUT RELAY IN BOX consists of an electrical box inside which are pre-assembled and pre-wired (D07). Up to 4 additional relays can be added (CID 005494). Just mount the box near the TAC6/TAC7 electrical box and connect the free end of the cable to connectors DO8 to DO11 on the TAC6/TAC7 board as well as to the 24V, following the wiring diagram in appendix 1. It provides until 5 potential-free outputs for each of outputs D07 to DO11, supporting up to 6 A and a voltage of 250 V AC / DC, with easy and safe connections.

2. Installation

Mount the box following the instructions included in it, placing it close to the control board and with the output cables pointing downwards.

3. Wiring

Wire the free end of the cable by following the electrical diagram in appendix 1.

4. Technical data

- Electrical box protection index: IP 55
- Electrical box dimension: 105mm x 80mm x 150mm
- cable length: 2m
- cable wire section: 0,34 mm²
- type of relay contacts: NO
- maximum relay switching voltage: 250 V AC / DC
- maximum relay switching current: 6A
- relay input voltage: 24 V DC

DE

1. Umfang

Das KIT 1 OUTPUT RELAY IN BOX besteht aus einem Schaltkasten, in dem 1 Relais mit einem Kabel vormontiert und vorverdrahtet sind (D07). Es können bis zu 4 zusätzliche Relais hinzugefügt werden (CID 005494). Montieren Sie die Box einfach in der Nähe des TAC6/TAC7-Schaltkastens und schließen Sie das freie Ende des Kabels an die Anschlüsse DO8 bis DO11 auf der TAC6/TAC7-Platine sowie an die 24V an, bitte verwenden Sie hierfür den Schaltplan in Anhang 1. Die Option bietet bis zu 5 potentialfreie Kontakte für jeden der Ausgänge D07 bis DO11, die Relaiskontakte sind mit maximal 6 A und eine Spannung von 250 V AC / DC belastbar.

2. Einbau

Montieren Sie die Box gemäß der beiliegenden Anleitung in der Nähe der Steuerplatine und mit den Ausgangskabeln nach unten gerichtet.

3. Verkabelung

Verdrahten Sie das freie Ende des Kabels gemäß dem Schaltplan in Anhang 1.

4. Technische Daten

- Schutzart des Schaltkastens: IP 55
 - Abmessungen des Schaltkastens: 105mm x 80mm x 150mm
 - Kabellänge: 2m
 - Kabelquerschnitt: 0,34 mm²
 - Typ der Relaiskontakte: Schließer (NO)
 - maximale Relais-Schaltspannung: 250 V AC / DC
 - maximaler Relais-Schaltstrom: 6 A
 - Relais-Spulenanspannung: 24 V DC
-

